

Sigillritningar: n. 1 och 4 endast remsor, sigillen bortfallna; n. 2 (kluven sköld, högra fältet delat¹, allt inom sjupass): S · Finwidi Finwid[son]^a; n. 3 (kluven sköld, i högra fältet ett lejon, i vänstra en halv lilja): + S · Magnvs · Hackeen · sone; n. 5 (varghuvud i sköld under hjälm med vippa), omskrift [· S : Magni · Niclisson.; *samma sigill vid SD 5603 av 1356* ^{23/4}] saknas.

^a FINWIDIOD A.

¹ *Teckningen är ändrad och torde ursprungligen ha visat det rätta vapnet: delad sköld, övre fältet kluvet; jfr Äldre svenska frälsesläkter I: 1 (1957), s. 48 f.*

6882.

1363 oktober 4.

Avignon.

Urban V erinrar sin kaplan och nuntie Guido de Cruce, kyrkoherde vid S. Andreas de Exsociis av Mirepoix' stift, att han, för att lätta den romerska kyrkans tryckande utgiftsbörda, genom skrivelser (1363 30/1, SD 6761), som överlämnats till nuntien för att av denne medföras till de nordiska rikena, beslutat pålägga ett tionde av alla kyrkliga inkomster inom Danmark, Sverige och Norge under tre år från skrivelsernas datum, och att han befallt alla biskopar och andliga inom dessa riken att betala detta tionde i två terminer årligen, nämligen hälften vid allhelgonadagen och hälften vid påsk. Eftersom nuntien icke kan hinna fram före allhelgonadagen (1363 1/11), som är första betalningstermin, och kanske även den andra terminen, nämligen påskdagen (1364 24/3), förfaller före hans ankomst, ger påven, av hänsyn till de betalningsskyldiga, nuntien befogenhet att framflytta dessa terminer till tre månader efter hans ankomst till något av dessa riken.

Avskrift på papper i Reg. Vat. 262, fol. 67 r—v, Vatikanark.

Tryckt: APS Cam. 663 och tidigare i Dipl. Norv. VI: 1 (1863), n. 262.

Reg. Dan. Ser. II n. 2484; APD 570.

Om pappersbandet Reg. Vat. 262 se F. Bock, Einführung in das Registerwesen des Avignonesischen Papsttums (Quellen und Forschungen XXXI, 1941), s. 65 f.

Överskrift: *Impositio decmie^a in regno Dacie Sucie et Nolbergie*

Rättelser till APS Cam. 663: Sid. 685 textrad 2 läs Minapiscensis [∴ Mirapiscensis]; 3 läs benedicionem; 9 läs ecclesiastice [∴ exempte]; 16 läs festi [∴ festum].

^a *Sic.*

6883.

1363 oktober 6.

(Avignon.)

Anteckning om utbetalning från apostoliska kammaren av 100 Orange-floriner för inköp av en häst och för andra utgifter till Bernardus Andree, junker från Nîmes' stift, som sändes till Sverige, Norge och Danmark tillsammans med den nyligen utnämnde kollektorn (Guido de Cruce) och som skall återvända med upplysningar om nämnda collectoria.

a. Manuale: Introitus et exitus 299, fol. 173 (g. fol. 172) r [A]; Introitus et exitus 298, fol. 136 (g. fol. 134) v [B]; båda i Vatikanark.

Tryckt: APS Cam. 664; APD 5438 (utdrag).

Fol. 172 r. Expense mensis octobris^a et · v · dierum mensis nouembris^a

Fol. 173 r. Die vj · dicti^b mensis soluti fuerunt Bernardo Andree domicello Nemausensis diocesis qui per cameram apostolicam mittitur ad partes Suessie Norwegie^c et Dacie^d cum collectore nouiter^e ibidem deputato qui quidem Bernardus^f reuerti debet cum plena informacione negociorum dicte collectorie / ipso recipiente manualiter pro^g

vno ronsino^h iⁱper eumⁱ emendo et expensis suis faciendis racione premissorum — ^kC · floreni fortes Aurayce^k

I vänstra marginalen [A]: Presentibus domino · *Guillelmo* Glorie et *Jacobo* Bonacursi och extraordinaria

^{a-a} Saknas B (fol. 136 r). ^b Saknas B. ^c Noregie B. ^d Suocie B. ^e Härefter överstruket idem A. ^f Härefter överstruket ber A. ^g Härefter överstruket p A. ^h roncino B. ⁱ⁻ⁱ Saknas B. ^{k-k} I högra marginalen AB.

^b. *Liber magnus*: Introitus et exitus 304, fol. 129 (Clij) r [C]; Introitus et exitus 300, fol. 100 (Clij) r [D]; Introitus et exitus 302, fol. 22 (g. fol. 21) v [E], alla tre i Vatikanark.

Tryckt: K. H. Schäfer, Die Ausgaben der apostolischen Kammer 1362—1378 (1937), s. 16 (efter D); APS Cam. 664; APD 5438 (utdrag).

Vol. 302 [E] omfattar endast utgifter pro extraordinariis et cera (se J. de Loyé, Les archives de la chambre apostolique au XIV^e siècle, 1899, s. 98).

Fol. 110 r. ¹Extraordinaria et cera¹

Fol. 129 r. Eadem die · v · predicti mensis octobris soluti fuerunt -----

Die vj · dicti mensis soluti fuerunt Bernardo Andree domicello Nemausensis diocesis misso per cameram apostolicam ad partes Swecie^m Norwegieⁿ et Dacie cum collectore nouiter ibidem deputato / qui quidem Bernardus redire^o debet cum plena informacione negociorem dicte collectorie ipso recipiente manualiter pro vno ronsino^p per eum emendo et expensis suis faciendis racione premissorum — ^q· C · floreni · fortes Auracenses^q

¹⁻¹ C; D (fol. 81 r). ^m Suescie D. ⁿ Nowergie D. ^o reddire D. ^p roncino D. ^{q-q} I högra marginalen CDE.

6884.

1363 oktober 27.

Schwerin.

Eufemia, hertiginna av Mecklenburg och grevinna av Schwerin, avstår på begäran av sin make hertig Albrekt av Mecklenburg från Hagenow, ehuru det var hennes livgeding, och upplåter det till Reimar von Plessen och hans arvingar.

Orig. på perg. (11 rader) Mecklenburgisches Landeshauptarchiv i Schwerin; skadat i övre högra hörnet.
Tryckt: Mecklenburgisches UB XV (1890), n. 9210.

Wy Eufemye van der gnade ghodes · hertoghinne to Mekelenborch vnd Greuynne to zwer[in ·] bekennen vnd tughen openbare jn dessem breue · Dat wy dor bede willen vses heren hertoghen albertes van mekelenborch · hebben af laten van hagenowe dat vse lifghedingh was · vnde laten dar af jn dessem breue tū Reymers van Plesse vnde to siner eruen hant · myt willen vnde myt beraden mode sonder weddersprake · vnd scholen vnd willen dar nicht mer vp saken · dat id vse lifghedingh sy · nynerleyge wys / Tū bekantnisse desser dingh · hebbe wý Eufemye hertoghinne to mekelenborch vorbenomet · vse grote jngheseghel · an dessen bref henghen laten · de gheuen · vnd screuen is to zwerin na godes bort drütteynhondert jar · jn dem dre vnde sesteghesten iare jn sonte symons et juden auende / Tughen desser dingh sint vse truwen · her bertram bere vses heren kentzeller / hinrik van bulowe vnd johan berteheyl · vnd mer lude de tughes werdich sint

Av sigillet återstår nedre hälften, avbildad i Mecklenburgisches UB XV, s. 370, och XXIV (1913), Taf. 79 n. 429: (i sigilletts mitt ett A, därunder två sköldar, i den heraldiskt högra en grip, i den heraldiskt vänstra